



## **MA 752/20/2**

—  
Motosierra  
A Gasolina  
—

Manual de Usuario y  
Garantía



Advertencia: Lea, entienda y siga todas las instrucciones de seguridad antes de utilizar la herramienta.

—  
Más info:

**WWW.GRUPOSBK.COM.AR**

**CONTENIDO**

<b>SECCIÓN</b>	<b>PÁGINA</b>
* Normas generales de seguridad	3
* Descripción de funcionamiento	4
* Normas específicas de seguridad	5
* Especificaciones técnicas	7
* Instrucciones de ensamblado	8
* Combustible y lubricación	12
* Instrucciones de operación	13
* Instrucciones generales de cortado	17
* Mantenimiento	20
* Mantenimiento de barra / cadena	24
* Despiece	26
* Listado de partes	28

## **NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD**

Mantener el área de trabajo limpia, áreas y bancos de trabajo desordenados son causa de daños personales.

Considerar el medio ambiente del área de trabajo. Mantener el área de trabajo bien iluminada.

Protegerse contra descargas eléctricas. Evitar el contacto del cuerpo con las superficies puestas a tierra. Por ejemplo, tubos, radiadores, cocinas eléctricas, refrigeradores.

No dejar que los visitantes toquen las herramientas. Todos los visitantes deberán mantenerse alejados del área de trabajo. Guardar las herramientas que no se usen y colocarlas en lugares secos, altos o cerrados, fuera del alcance de los niños.

No forzar las herramientas, estas trabajarán más y con mayor seguridad cuando cumplan con las especificaciones para la cual fueron diseñadas.

Usar las herramientas apropiadas. No forzar pequeñas herramientas o accesorios al realizar el trabajo de herramientas de mayor potencia. No utilizar herramientas para otros propósitos para los cuales no fueron diseñadas, por ejemplo, no utilizar sierras circulares para cortar ramas de árboles o troncos.

Vestir apropiadamente. No ponerse ropas que queden flojas ni tampoco joyas. Estas podrían quedar atrapadas en las partes móviles de las herramientas. Cuando se trabaje en exteriores, se recomienda el uso de guantes de goma y calzado que no resbale.

Usar gafas de protección. Usar también mascarillas contra el polvo si las condiciones fuesen polvorientas.

Asegurar la pieza de trabajo usando para ello abrazaderas o un tornillo. Esto es más seguro que usar las manos, además, ambas manos quedan libres para operar la herramienta.

No extenderse excesivamente para efectuar un trabajo. Mantener en todo momento un buen balance y base de apoyo.

Mantener cuidadosamente las herramientas. Tenerlas siempre limpias y afiladas para obtener un mejor rendimiento y un funcionamiento más seguro. Seguir siempre las instrucciones para la lubricación y el cambio de accesorios. Mantener la herramienta limpia y libre de aceite y grasa.

Apagar las herramientas cuando no se usen, antes de repararlas, y cuando se cambien accesorios como por ejemplo, cuchillas, cadenas, tanzas, etc.

Evitar puestas en funcionamiento sin fin alguno. Cuando se pongan en marcha las herramientas, cerciorarse de que los interruptores estén en las posiciones de desconectados.

Estar siempre alerta y poner atención a lo que se está haciendo, usar el sentido común y no operar con las herramientas cuando se esté cansado o bajo efecto de drogas o alcohol.

Comprobar las piezas dañadas. Antes de seguir con el funcionamiento de las herramientas, las piezas que estén dañadas deberán comprobarse cuidadosamente para determinar si pueden funcionar apropiadamente y cumplir con la función para las que fueron diseñadas. Comprobar la alineación y agarrotamiento de piezas móviles, rotura de piezas, montura y cualquier otra anomalía que pudiese afectar al rendimiento de la herramienta. Cualquier pieza que estuviese dañada deberá repararse apropiadamente o cambiarse en cualquier centro de servicio autorizado, al menos que se indique lo contrario en este manual de instrucciones. Procurar que los interruptores defectuosos los cambie un centro de servicio autorizado. No usar las herramientas si sus interruptores no funcionasen apropiadamente.

No usar las herramientas a explosión para otras aplicaciones que nosean las especificadas en las Instrucciones de operación.

El uso de cualquier recambio o accesorio que no venga recomendado en el manual del usuario puede ocasionar el daño de la máquina.

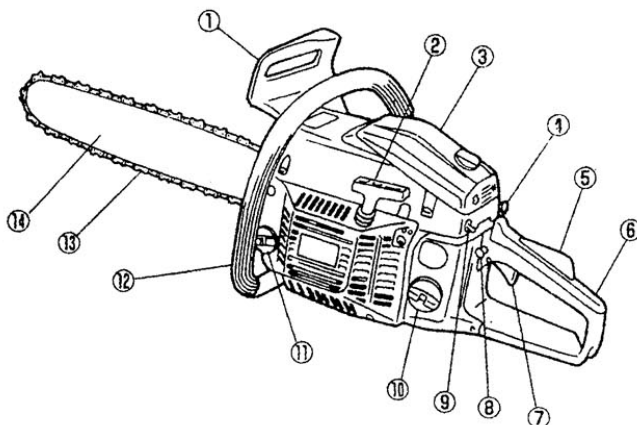
La reparación de cualquier máquina debe ser efectuada por un servicio técnico autorizado. El fabricante no es responsable de ningún daño causado por la reparación que una persona no autorizada hubiese realizado, ni tampoco del maltrato de la máquina.

Para asegurar la integridad operacional de las herramientas a explosión, no quitar las cubiertas ni los tornillos instalados.

No tocar piezas móviles ni accesorias a menos que la máquina halla sido apagada.

No limpiar las partes de plástico con disolventes, como naftas, alcohol, amoníaco y aceite porque contienen aditamentos clóricos que pueden agrietar las partes de plástico.

## DESCRIPCIÓN DE FUNCIONAMIENTO



- |                            |                           |
|----------------------------|---------------------------|
| 1. GUARDA DELANTERA        | 8. TRABA DE GATILLO       |
| 2. PERILLA DE ARRANQUE     | 9. INTERRUPTOR DE MOTOR   |
| 3. FILTRO DE AIRE          | 10. TANQUE DE COMBUSTIBLE |
| 4. PERILLA DE OBSTRUCCIÓN  | 11. TANQUE DE ACEITE      |
| 5. GATILLO DE SEGURIDAD    | 12. MANGO FRONTAL         |
| 6. MANGO TRASERO           | 13. CADENA                |
| 7. GATILLO DE ACCELERACIÓN | 14. BARRA                 |

### ASPECTOS DE SEGURIDAD

**13 CADENA DE LA SIERRA DE CONTRAGOLPE BAJO** ayuda significativamente a reducir el contragolpe, o la intensidad del mismo, debido a los eslabones de resguardo y al hondo calibre especialmente diseñados.

**PANTALLA CONTRA CHISPA** retiene carbón y otras partículas flamables sobre una distancia de 0.6mm (0.023 pulgadas) desde el flujo de escape del motor. El cumplimiento de las leyes locales, estatales y/o federales que gobiernan el uso vea "Normas específicas de seguridad".

**1 LA MANIJA DEL FRENO DE CADENA / RESGUARDO DE LA MANO** protegen la mano izquierda del operador en caso de que se resbale el mango frontal mientras la motosierra está encendida.

**5 FRENO DE CADENA** es un aspecto de seguridad diseñado para reducir la posibilidad de una lesión debido a un contragolpe causado por el detenimiento de una cadena de sierra en movimiento en milisegundos. Es activado por el mango del freno de cadena .

**10 EL INTERRUPTOR DE APAGADO** apaga inmediatamente el motor cuando éste tropieza. El interruptor de apagado debe de ser puesto en la posición de encendido para arrancar o rearrancar el motor.

**5 EL GATILLO DE SEGURIDAD** previene la aceleración accidental del motor. El gatillo de aceleración (19) no puede ser apretado a menos que el gatillo de seguridad esté presionado.

**EL ENGANCHE DE LA CADENA** reduce el peligro de una lesión en caso de que la cadena de la sierra se rompa o descarrile durante la operación. El enganche de la cadena está diseñado para interceptar el azote de una cadena.

**EL ESCUDO DEL SILENCIADOR DE CILINDRO** ayuda a prevenir que las manos y materiales combustibles tengan contacto con el silenciador de cilindro caliente.

**NOTA:** Estudie su sierra y familiarícese con sus partes.

## NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

¡NO opere la motosierra con una mano! pueden resultar serias lesiones al operador, ayudantes, espectadores, o cualquier combinación de estas personas por la operación con una mano. La motosierra está destinada para el uso con dos manos.

NO opere la motosierra cuando se encuentra fatigado.

Utilice calzado de seguridad, ropa entallada, guantes de protección, y mecanismos de protección para la cara, oído y cabeza.

Tenga precaución cuando maneje combustible. Retire la motosierra por lo menos 3 m del punto donde carga combustible antes de encender el motor.

NO permita que otras personas se encuentren cerca cuando arranque o corte con la motosierra.

Mantenga espectadores y animales fuera del área de trabajo.

NO empiece a cortar hasta que no tenga una área de trabajo despejada, se encuentre seguramente parado, y haya planeado el sendero de retirada del árbol que está cayendo.

Mantenga todas las partes de su cuerpo alejadas de la cadena de la sierra cuando el motor éste encendido.

Antes de arrancar el motor, asegúrese que la cadena de la sierra no este haciendo contacto con ningún objeto.

Transporte la motosierra con el motor apagado, la barra guía y la cadena de la motosierra hacia atrás, y el silenciador de cilindro alejado de su cuerpo.

NO opere la motosierra cuando este dañada, impropriadamente ajustada, o no segura y completamente ensamblada. Asegúrese de que la cadena de la sierra deje de moverse cuando el gatillo de aceleración sea liberado.

Apague el motor antes de poner la motosierra en el suelo.

Use extrema precaución cuando corte arbustos pequeños, porque el material delgado puede ser atrapado por la cadena de la sierra y azotarlo, o hacerle perder el balance.

Cuando corte ramas que contengan tensión, esté alerta del resorteo para que usted no sea golpeado cuando la tensión de las fibras de la madera sea liberada.

Mantenga los mangos limpios, secos y libres de aceite y mezcla de combustible.

Opere la motosierra solamente en áreas con buena ventilación.

NO opere la motosierra en un árbol a menos que usted haya sido especialmente entrenado para hacerlo.

Todo el servicio de la motosierra, además de los artículos listados en las instrucciones de seguridad y mantenimiento en el manual del usuario, deberán ser ejecutadas por un personal de SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO.

Cuando transporte su motosierra, utilice la funda apropiada para la barra guía.

NO OPERE SU MOTOSIERRA cerca o alrededor de líquidos o gases inflamables, aunque se encuentre en ambientes cerrados o al aire libre. Puede resultar una explosión y/o incendio.

### PRECAUCIONES DE CONTRAGOLPE

**⚠️ ADVERTENCIA:** El contragolpe puede ocurrir cuando la nariz o la punta de la barra guía toca un objeto, o cuando la madera se cierra y pellizca la cadena de la sierra cuando está cortando. Si la punta de la barra hace contacto, puede causar una reacción reversiva relámpago, pateando la barra guía hacia arriba y atrás en dirección del operador. Pellizcando la cadena de la sierra a lo largo de la barra guía puede empujar la barra rápidamente hacia atrás en dirección del operador. Cualquiera de estas reacciones puede causar que usted pierda el control de la motosierra, lo cual puede resultar en serias lesiones personales.

No se fie exclusivamente de los mecanismos de seguridad construidos dentro de su motosierra. Como un usuario de motosierra, usted deberá tomar varios pasos para mantener sus trabajos de cortado libres de accidentes o lesiones.

1. Con una comprensión básica del contragolpe, usted puede reducir o eliminar el elemento sorpresa. La sorpresa repentina contribuye a los accidentes.
2. Mantenga un agarre firme sobre la motosierra con ambas manos, la mano derecha en el mango posterior, y la mano izquierda en el mango frontal, cuando la motosierra esté encendida. Utilice un agarre firme con el pulgar y dedos alrededor de los mangos de la motosierra. Un agarre firme le ayudará a reducir el contragolpe y mantener el control de la sierra. No lo suelte.

3. Asegúrese de que el área donde esté cortando esté libre de obstrucciones. No deje que la nariz de la barra haga contacto con un tronco, rama, o cualquier otra obstrucción que pueda ser golpeada mientras usted se encuentra operando la motosierra.
4. Corte solo a altas velocidades del motor.
5. No trate de sobrepasar o cortar arriba de la altura del hombro.
6. Siga las instrucciones de afilado y mantenimiento del fabricante para la cadena de la motosierra.

#### ADVERTENCIA ¡PELIGRO! ¡CUIDARSE DEL CONTRAGOLPE!

El contragolpe puede conducir a peligrosa pérdida de control de la motosierra y resultar en serias o fatales lesiones al operador de la motosierra o cualquier persona que se encuentre cerca. Siempre esté alerta. El contragolpe rotacional y el contragolpe por pellizco, son los mayores peligros operacionales de la motosierra, y la causa principal de la mayoría de los accidentes.

EL CONTRAGOLPE puede ocurrir cuando la NARIZ o la PUNTA de la barra guía toca un objeto, o cuando

#### EL CONTRAGOLPE (Figura 2-3A)

A = Sendero del contragolpe

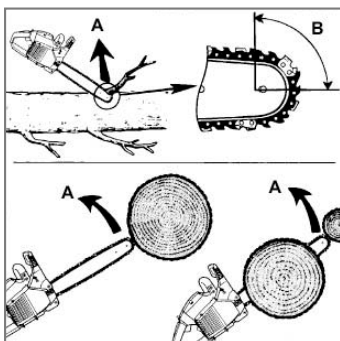
B = Zona de reacción del contragolpe estrangulación

#### EL EMPUJE (CONTRAGOLPE DE PELLIZCO) Y LAS REACCIONES DE JALADO (Figura 2-3B)

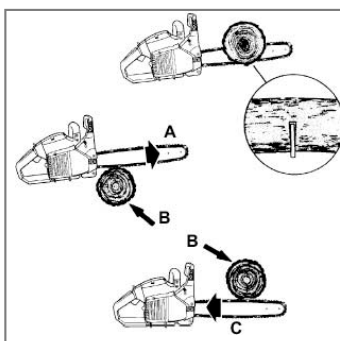
A = Jalado

B = Objetos solidos

C = Empuje



2-3A



2-3B

la madera se cierra y pellizca la cadena al momento del corte.

El contacto de la punta algunas veces puede causar una reacción reversiva relámpago, pateando la barra guía hacia arriba y hacia atrás el operador.

EL PELLIZCADO de la cadena de la sierra a lo largo de la BASE de la barra guía puede JALAR la sierra hacia adelante lejos del operador. PELLIZCANDO la cadena de la sierra a lo largo de la PUNTA de la barra guía puede EMPUJAR la barra guía rápidamente para atrás hacia el operador.

Cualquiera de estas reacciones puede causar que usted pierda el control de la motosierra, lo cual puede resultar en serias lesiones personales.

## ETIQUETAS DE SEGURIDAD POR CONTRAGOLPE

Su motosierra esta provista con una etiqueta de seguridad localizada en el mango del freno de cadena. Esta etiqueta, junto con las instrucciones de seguridad en estas páginas, deberán ser leídas antes de intentar operar estas unidades.

### CÓMO LEER SÍMBOLOS Y COLORES:

**ROJO ADVERTENCIA:** Utilizado para prevenir un procedimiento inseguro que no deberá ser ejecutado.

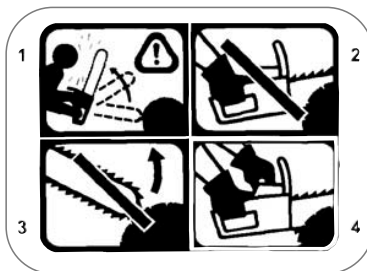
**VERDE RECOMENDACION:** Procedimientos de corte recomendados.

### ADVERTENCIA (Figura 2-4A)

1. Cuidado con el contragolpe.
2. No intente sostener la motosierra con una mano.
3. Evite el contacto con la cabeza de barra.

### RECOMENDACIÓN

4. Sostenga la motosierra adecuadamente con ambas manos.



2-4A

## SÍMBOLOS INTERNACIONALES



El uso de estos artículos de seguridad personal es altamente recomendado para reducir el riesgo de lesiones accidentales

Lea el manual del usuario

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

### DATOS TÉCNICOS

CILINDRADA	52cc
POTENCIA	2,0kW
BARRA	508mm - 20"
PASO	0,325"
CALIBRE	0,058"
CANTIDAD DE ESLABONES	72
PESO	7kg - 15,4lb

## INSTRUCCIONES DE ENSAMBLADO

### HERRAMIENTAS PARA EL ENSAMBLADO

Usted necesitará estas herramientas para ensamblar su motosierra:

1. Combinación de desarmador (contenido en el juego del usuario).
2. Guantes de trabajo pesado (proveídos por el usuario).

### REQUERIMIENTOS PARA EL ENSAMBLADO

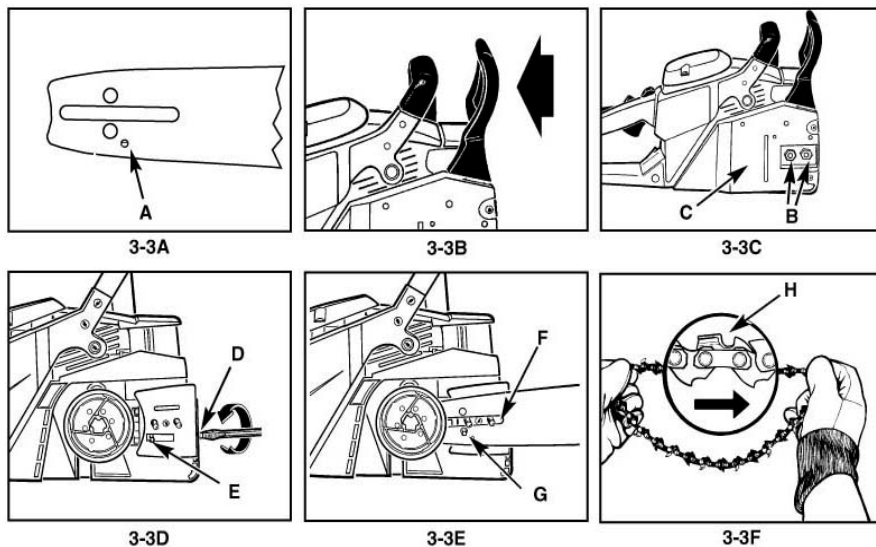
La cadena de su nueva motosierra debe ser ajustada, debe llenar de combustible con la mezcla adecuada de aceite de dos tiempos y debe también llenar el tanque de aceite con aceite lubricante para cadena, todo esto antes de pretender encender su motosierra. Proporción de mezcla por cada 1.000 cc de nafta super sin plomo: A) 50cm<sup>3</sup> de aceite mineral para motores de 2 tiempos refrigerados por aire (20:1) ó B) 25cm<sup>3</sup> de aceite sintético para motores de 2 tiempos refrigerados por aire (40:1).

**ADVERTENCIA:** NO arranque la motosierra hasta que no se encuentre propiamente ensamblado con su barra y cadena. Lea todo el manual del usuario antes de intentar operar su unidad. Ponga particular atención a todas las precauciones de seguridad.

Su manual es una guía de referencia que le proporciona información general para el ensamblado, operación, y mantenimiento de su motosierra.

### BARRA GUÍA / CADENA DE LA SIERRA / INSTALACIÓN DE LA CUBIERTA DEL EMBRAGUE

**ADVERTENCIA:** Siempre utilice guantes de protección cuando maneje la motosierra.

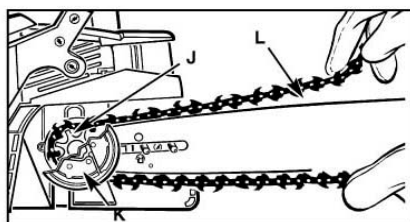


## PARA INSTALAR LA BARRA GUÍA

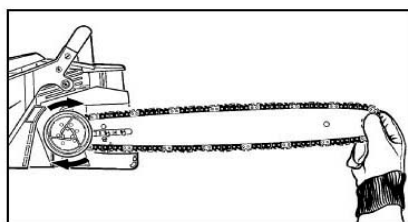
**⚠ PRECAUCIÓN:** Para asegurar que la cadena y la barra reciben aceite, USE ÚNICAMENTE EL ESTILO ORIGINAL DE BARRA con el hoyo de paso del aceite (A) como se ilustra arriba (Figura 3-3A).

1. Asegúrese que la manija del freno de cadena sea jalada hacia atrás a la posición de DESENGANCHE (Figura 3-3B).
2. Remueva las 2 tuercas (B) que retienen la barra. Afloje los 2 tornillos en la parte posterior de la cubierta del embrague (C). Retire la cubierta (Figura 3-3C).
3. Usando un atornillador, le recomendamos gire el tornillo de ajuste (D) hacia la izquierda hasta que la (E) ESPIGA (punta de proyección) se encuentre al final de su recorrido hacia el tambor del embrague y el piñón (Figura 3-3D).
4. Deslice el extremo de la barra guía sobre los dos tornillos (F) de la barra. Ponga la barra de manera que la ESPIGA de ajuste se ajuste dentro del orificio (G) interior de la barra guía (Figura 3-3E).
5. Extienda la cadena en forma de lazo con el filo de cortado (A) apuntando hacia la derecha a lo largo del lazo (Figura 3-3F).
6. Deslice la cadena alrededor de la rueda dentada (J) atrás del embrague (K). Asegúrese que los eslabones se ajusten dentro de los dientes de la rueda dentada (Figura 3-3G).
7. Guíe los eslabones dentro de la ranura (L) y alrededor del final de la barra (Figura 3-3G).
8. La Cadena este muy ajusta, así usted puede tener girar el embrague de izquierda a derecha a mano para que la cadena encaje en la rueda dentada de la barra (Figura 3-3H).
9. Inspeccione para estar seguro que la espiga (E) esta en el orificio del ajuste de la barra (Figura 3-3J).
10. Localice el plato de barra exterior (M) en el juego del usuario e instalelo de forma que los bordes curvos del plato estén alejados de la barra (Figura 3-3K).
11. Instale el perno sobre la cubierta del FRENO DE CADENA como se ilustra en la Figura 3-3L (Accesorio Opcional).
12. Instale la cubierta del FRENO DE CADENA. Asegúrese que la cadena no se salga de la barra. Instale las 2 tuercas con la mano y siga las instrucciones para el ajuste de tensión en la Sección correspondiente.

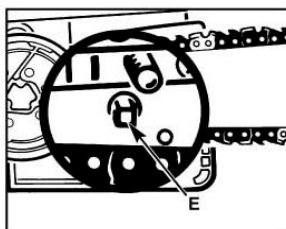
**NOTA:** Las tuercas de la barra guía son instaladas con la presión de la mano solamente a este punto, porque el ajuste de la cadena de la sierra es requerido.



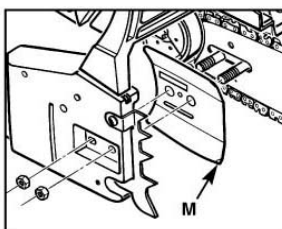
3-3G



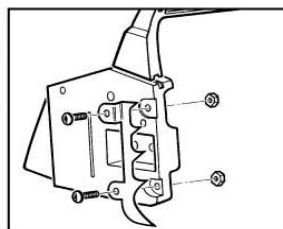
3-3H



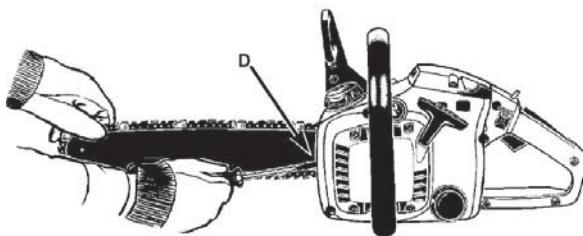
3-3J



3-3K



3-3L



### AJUSTE DE TENSION DE LA CADENA DE LA MOTOSIERRA

Una tensión propia de la cadena de la motosierra es extremadamente importante y debe de ser revisada antes de arrancar, al igual que durante cualquier operación de corte.

El tomar tiempo para hacer los ajustes necesarios para la cadena de la sierra resultará en un mejor rendimiento y una vida prolongada para su cadena.

**⚠ ADVERTENCIA:** Siempre utilice guantes de trabajo pesado cuando maneje o haga ajustes en la cadena de la motosierra.

### PARA AJUSTAR LA CADENA DE LA MOTOSIERRA:

1. Sostenga la nariz de la barra guía hacia arriba y dé vuelta al tornillo de ajuste (D) hacia la derecha para incrementar la tensión de la cadena. Dando vuelta al tornillo hacia la izquierda reducirá la suma de la tensión de la cadena. Asegúrese que la cadena se amolde ordenadamente todo el camino alrededor de la barra (Figura 3-4B).
2. Después de hacer el ajuste, y mientras sostiene la nariz de la barra en la posición más alta, apriete firmemente las tuercas retenedoras de la barra. La cadena tiene la tensión correcta cuando se amolda ordenadamente alrededor y puede ser jalada alrededor por una mano con guante.

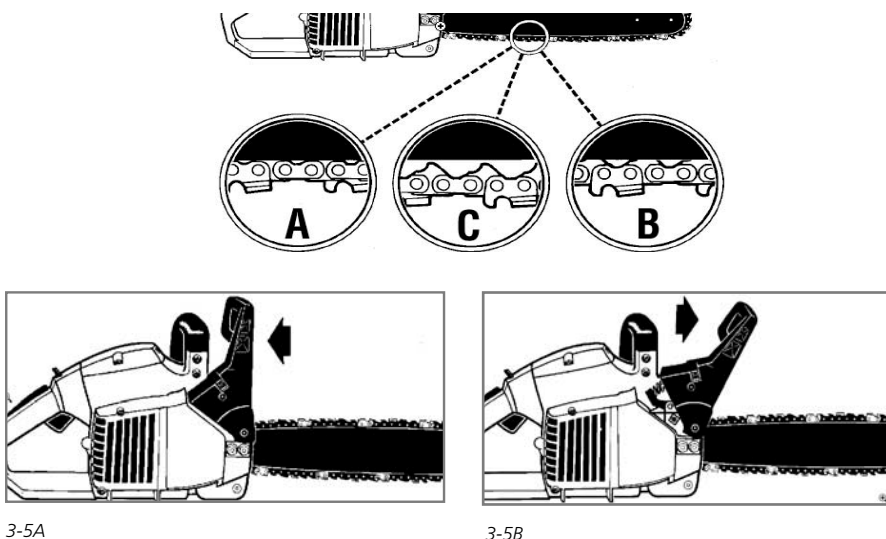
**NOTA:** Si la cadena tiene dificultades al ser rotada en la barra guía o si se dobla, mucha tensión ha sido aplicada.

Esto requiere un ajuste menor como sigue:

- A. Afloje las 2 tuercas retenedoras de la barra para que queden apretadas con los dedos. Reduzca la tensión dándole vueltas lentamente al tornillo de ajuste de la barra hacia la izquierda. Mueva la cadena hacia adelante y hacia atrás en la barra. Continúe el ajuste hasta que la cadena rote libremente, pero se amolde ordenadamente. Incremente la tensión dándole vueltas al tornillo de ajuste de la barra hacia la derecha.
- B. Cuando la cadena de la motosierra tenga la tensión apropiada, sostenga la nariz de la barra en la posición más alta y apriete firmemente las 2 tuercas retenedoras de la barra.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Una cadena nueva de motosierra se estira, requiriendo ajustes después de por lo menos 5 cortes. Esto es normal en una cadena nueva, y el intervalo dentro de los próximos ajustes se alargará pronto.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Si la cadena de la motosierra se encuentra MUY HOLGADA o MUY APRETADA, la rueda dentada, barra, cadena y los rodamientos del cigüeñal se desgastarán más rápidamente. Estudie la Figura 3-4A para información respecto a la tensión fría correcta (A), tensión caliente correcta (B), y como una guía para cuando la cadena de la motosierra requiera algún ajuste (C).



3-5A

3-5B

### PRUEBA MECÁNICA FRENO DE CADENA

Su motosierra está equipada con un freno de cadena que reduce la posibilidad de una lesión debida a un contragolpe. El freno es activado si se aplica presión contra la manija del freno cuando, en el evento de un contragolpe, la mano del operador golpea la manija. Cuando el freno es accionado, el movimiento de la cadena se detiene bruscamente.

**⚠ ADVERTENCIA:** El propósito del freno de cadena es el de reducir la posibilidad de una lesión debida a un contragolpe; de cualquier manera, no puede proveer la cantidad de protección si la motosierra es operada sin precaución. Siempre pruebe el freno de cadena antes de utilizar su motosierra periódicamente durante el trabajo.

Para Probar el freno de cadena :

1. El freno de cadena está **DESENGANCHADO** (la cadena se puede mover) cuando el **MANGO DEL FRENO ES JALADO HACIA ATRAS Y ASEGURADO** (Figura 3-5A).
2. El freno de cadena esta **ENGANCHADO** (la cadena es detenida) cuando la manija del freno se encuentra hacia adelante. Usted no podrá mover la cadena (Figura 3-5B).

**NOTA:** La manija del freno deberá producir un chasquido en ambas posiciones. Si una resistencia fuerte es sentida, o la manija no se mueve en ninguna de las posiciones, no utilice su sierra. Llévela inmediatamente a un Servicio Técnico autorizado para ser reparada.

## COMBUSTIBLE Y LUBRICACIÓN

### COMBUSTIBLE

Utilizar nafta super sin plomo mezclada con aceite mineral común para motor de 2 tiempos (25:1). ó aceite sintético para motor de 2 tiempos. (40:1)

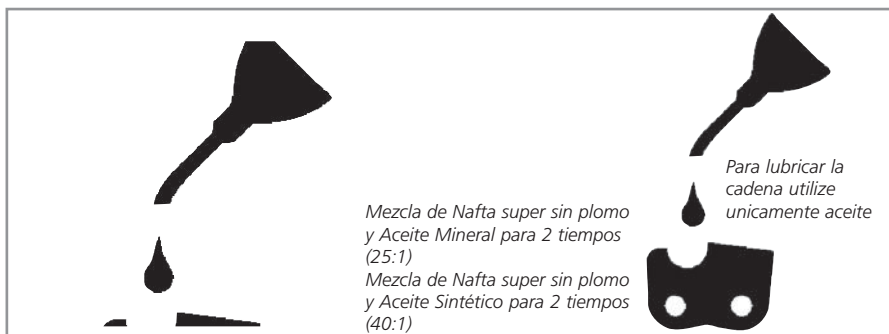
Nunca utilizar nafta pura en la unidad. Esto provocará daños permanentes al motor y anulará la garantía para ese producto. No utilizar nunca una mezcla de combustible que haya estado almacenada más de 90 días.

No use ningún producto de aceite de 2 tiempos con una mezcla recomendada de (100:1). Si la causa del daño al motor es la lubricación insuficiente, se anulará la garantía para ése caso.

### MEZCLA DEL COMBUSTIBLE

Mezcle el combustible con aceite de 2 tiempos en un recipiente aprobado. Use la tabla de mezcla (4-4) para una proporción correcta. Agite el recipiente para asegurar la mezcla completa. La falta de lubricación anulará la garantía del motor.

## SÍMBOLOS DE COMBUSTIBLE Y LUBRICACIÓN



## TABLA DE MEZCLA DE COMBUSTIBLE

<p><b>A)</b> Procedimiento de mezcla para aceite mineral de 2 tiempos</p> <p><b>B)</b> Procedimiento de mezcla para aceite sintético de 2 tiempos</p>	<p><b>A)</b> 25 partes de nafta super sin plomo por 1 parte de aceite mineral de 2 tiempos</p> <p><b>B)</b> 40 partes de nafta super sin plomo por 1 parte de aceite sintético de 2 tiempos</p>
---	---

## COMBUSTIBLE RECOMENDADO

Algunas naftas convencionales son mezclas con oxigenados tales como alcohol o un compuesto de éter para cumplir con las reglas de limpieza del aire. Su motor está diseñado para operar satisfactoriamente con cualquier nafta super sin plomo usada para automóviles, incluyendo naftas super sin plomo oxigenadas.

### LUBRICACIÓN DE LA BARRA Y CADENA

Cada vez que cargue combustible, llene el tanque de aceite para la lubricación de la cadena.

### PARA INSTALAR LA CADENA

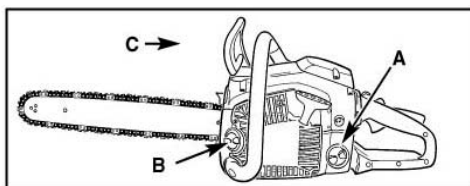
1. Extienda la cadena en forma de lazo con el filo (A) apuntando en DIRECCION DE LAS MANECILLAS DEL RELOJ a lo largo del lazo (Figura 3-3F).
2. Deslice la cadena alrededor de la rueda dentada (B) atrás del embrague (C). Asegúrese que los eslabones se ajusten dentro de los dientes de la rueda dentada (Figura 3-3G).
3. Guíe los eslabones dentro de la ranura (D) y alrededor del final de la barra (Figura 3-3G).

**NOTA:** La cadena de la motosierra puede quedar un poco holgada en la parte inferior de la barra. Esto es normal.

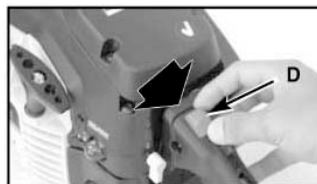
4. Instale la cubierta del embrague y apriete los 2 tornillos. Asegúrese que la cadena no se salga de la barra. Instale las 2 tuercas con la mano y siga las instrucciones para el ajuste de tensión en la Sección correspondiente.

**NOTA:** Las tuercas de la barra guía son instaladas con la presión de la mano solamente a este punto, porque el ajuste de la cadena de la sierra es requerido. Siga las instrucciones en la Sección Ajustes de la Tensión de la Cadena de la Motosierra.

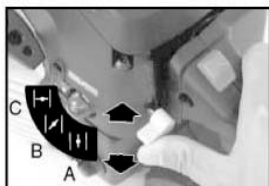
## INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN



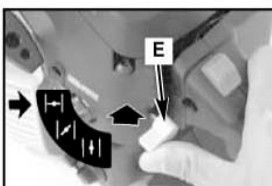
5-1A



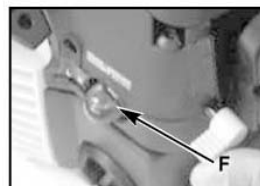
5-2A



5-2B



5-2C



5-2D

## PUNTOS DE INSPECCIÓN PARA EL PRE-ARRANQUE DEL MOTOR

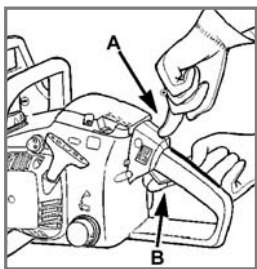
**⚠ ADVERTENCIA:** Nunca opere o arranque la motosierra a menos que la barra y cadena se encuentren adecuadamente instaladas.

1. Llene el tanque de combustible (A) con la proporción correcta de combustible (Figura 5-1A).
2. Llene el tanque de aceite (B) con el aceite correcto para barra y cadena (Figura 5-1A).
3. Asegúrese de que el freno de cadena se encuentre desenganchado (C) antes de arrancar su unidad (Figura 5-1A).

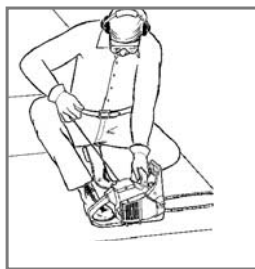
### PARA ARRANCAR EL MOTOR

La perilla de estrangulación tiene 3 posiciones: MARCHA (A), MITAD (B) y ESTRANGULAR (C) (Figura 5-2A).

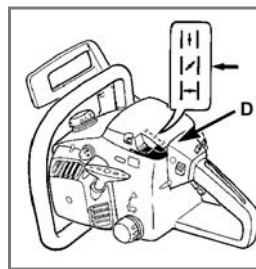
1. Deslice el interruptor de APAGADO (D) rojo hacia arriba para el arranque (Figura 5-2B).
2. Mueva la perilla de estrangulación roja (E) a (ESTRANGULAR) (Figura 5-2C).
3. Apriete el bulbo de cebado (F) 10 veces (Figura 5-2D).
4. Asegure el avance de aceleración: deje de presionar el cerrojo y sostenga (A) accione el gatillo de aceleración (B) libere el gatillo y luego el cerrojo (Figura 5-2E).
5. Coloque la motosierra en una superficie firme y plana. Sostenga la motosierra firmemente como se muestra. Tire del arrancador rápidamente 4 veces. ¡Cuidarse de la cadena en movimiento! (Figura 5-2F)
6. Mueva la perilla de estrangulación roja (D) a (MITAD) (Figura 5-2G).
7. Sostenga la motosierra firmemente y tire del arrancador rápidamente 4 veces. El motor debe arrancar (Figura 5-2H).
8. Caliente por 10 segundos. Presione y suelte el gatillo (E) para que MARCHE EN VACIO, después vaya a paso 9 (Figura 5-2J).
9. Mueva la perilla de estrangulación roja (F) a (MARCHA) (Figura 5-2K). Si el motor falla al arrancar, repita estas instrucciones.



5-2E



5-2F



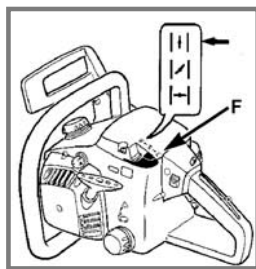
5-2G



5-2H



5-2J



5-2K

### PARA VOLVER A ENCENDER EL MOTOR CALIENTE

1. Asegurese que el interruptor de apagado está en ENCENDIDO.
2. Accione el ahogador hacia (MITAD).
3. Apriete el bulbo de cebado 10 veces.
4. Asegure el avance del acelerador.
5. Tire de la cuerda de arranque rápidamente 4 veces, el motor debe encender.
6. Accione el ahogador hacia (MARCHA).
7. Libere el seguro del acelerador.

### PARA APAGAR EL MOTOR

1. Libere el gatillo y permita que el motor regrese a la velocidad de marcha en neutral.
2. Mueva el interruptor de APAGADO hacia abajo.

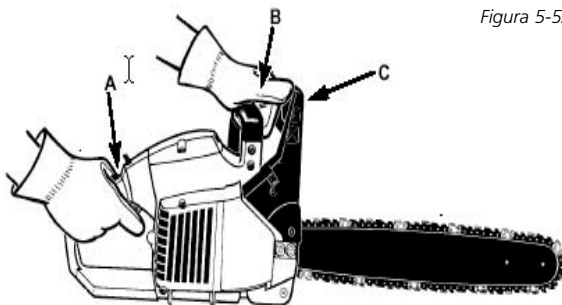
**NOTA:** Para un apagado de emergencia, simplemente active el freno de cadena y mueva el interruptor de apagado hacia abajo.

### PRUEBA OPERACIONAL DEL FRENO DE CADENA

Pruebe el freno de cadena periódicamente para asegurarse de que funcione correctamente. Realice la prueba del freno de cadena antes de iniciar el cortado, después de un cortado extenso y definitivamente después de cualquier servicio del freno de cadena .

#### PRUEBE EL freno de cadena COMO SIGUE:

1. Coloque la motosierra en una superficie firme, plana y limpia.
2. Encienda el motor.



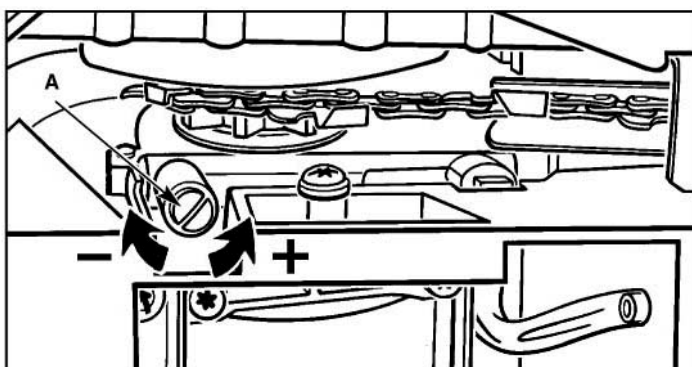
3. Agarre el mango trasero (A) con la mano derecha (Figura 5-5A).
4. Con la mano izquierda, sostenga firmemente el mango delantero (B) (no la manija del freno de cadena [C]) (Figura 5-5A).
5. Apriete el gatillo de aceleración hasta 1/3 de aceleración, inmediatamente después active la manija del freno de cadena (C) (Figura 5-5A).

**⚠ ADVERTENCIA:** Active el freno de cadena despacio y deliberadamente. No deje que la cadena toque superficies; no deje que la motosierra se incline hacia adelante.

6. La cadena deberá pararse de golpe. Cuando lo haga, libere el gatillo de aceleración inmediatamente.

**⚠ ADVERTENCIA:** Si la cadena no se detiene, apague el motor y lleve su motosierra al servicio técnico autorizado más cercano para servicio.

7. Si el freno de cadena funciona adecuadamente, apague el motor y regrese el freno de cadena a la posición de DESENGANCHADO.



5-7A

#### LUBRICACIÓN DE LA BARRA / CADENA DE LA SIERRA

Una lubricación adecuada de la cadena de la motosierra es esencial todo el tiempo, para minimizar la fricción con la barra guía.

Nunca deje que le falte aceite a la barra y cadena. Utilizar una cadena con muy poco aceite reducirá la eficiencia en el cortado, acortando la vida útil y causando un desafilado rápido de la misma por sobrecalentamiento. Muy poco aceite es detectado por el humo, decoloración de la barra o acumulación de resina.

**NOTA:** La cadena de la motosierra se alarga durante el uso, particularmente cuando es nueva, y ocasionalmente será necesario que se ajuste y apriete. Una cadena nueva requerirá ajustes después de alrededor de 5 minutos de operación.

#### ACEITADOR AUTOMÁTICO

Su motosierra está equipada con un sistema de aceitador automático de engranajes. El aceitador automáticamente reparte la cantidad apropiada de aceite a la barra y cadena. Al mismo tiempo que la velocidad aumenta, de manera que el aceite fluye a la guía de la barra. La cantidad de aceite que fluye hacia la barra y cadena puede cambiarse girando el tornillo de ajuste (A) como se muestra en la Figura 5-7A. Gire el tornillo de izquierda a derecha para DISMINUIR el flujo de aceite y de derecha a izquierda para AUMENTAR el flujo.

## INSTRUCCIONES GENERALES DE CORTADO

### TALADO

- Talado es el término que se da al cortar un árbol. Árboles pequeños hasta de 15-18cm (6-7 Pulgadas) de diámetro son generalmente cortados en un solo corte. Árboles más grandes requieren de cortes de ranura.
- Cortes de ranura determinan la dirección en que el árbol caerá.

### DESARAMANDO UN ARBOL:

**⚠ ADVERTENCIA:** Un sendero de retirada (A) deberá de ser planeado y despejado como se necesite antes de que empiece los cortes. El sendero de retirada deberá extenderse hacia atrás y diagonalmente a la parte posterior de la línea de caída esperada, como se ilustra en la Figura 6-1A.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Si se tala un árbol en un terreno con pendiente, el operador de la motosierra deberá mantenerse en la parte de arriba del terreno, debido a que el árbol tiende a rodar o deslizarse hacia abajo después de que es talado.

**NOTA:** La dirección de la caída (B) es controlada por el corte de ranura. Antes de que cualquier corte sea realizado, considere la localización de las ramas más largas y la inclinación natural del árbol para determinar la forma en que caerá.

**⚠ ADVERTENCIA:** No corte un árbol durante vientos rápidos o cambiantes o si hay peligro para una propiedad. Consulte a un profesional de árboles. No corte un árbol si hay peligro de que haya cables de electricidad; notifique a la compañía de servicio eléctrico antes de hacer cualquier corte.

### REGLAS GENERALES PARA EL TALADO DE ARBOLES:

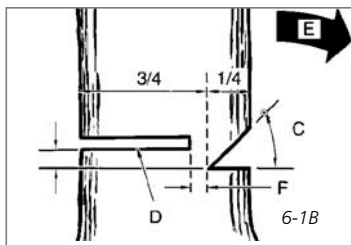
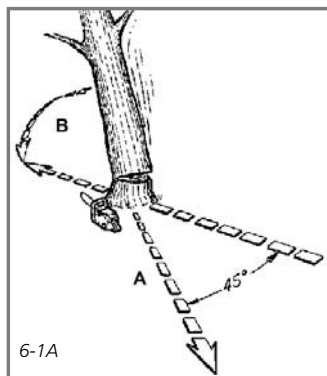
Normalmente el talado consiste en 2 operaciones de corte principales, haciendo la ranura (C) y realizando el corte de talado (D).

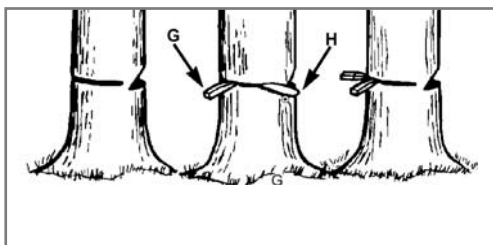
Empiece haciendo el corte de ranura (C) superior en la parte del árbol apuntando a la dirección de caída (E).

Asegúrese de no hacer el corte inferior muy profundo dentro del tronco.

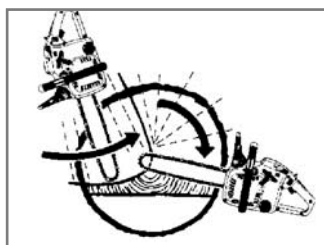
La ranura (C) deberá ser lo bastante profunda para crear una articulación (F) de suficiente anchura y fuerza. La ranura deberá ser lo suficiente ancha para dirigir la caída del árbol por el mayor tiempo posible.

**⚠ ADVERTENCIA:** Nunca camine en frente de un árbol que haya sido ranurado. Realice el corte de talado (D) desde la otra parte del árbol y 3-5cm (1.5 - 2.0 pulgadas) arriba del borde de la ranura (C) (Figura 6-1B).





6-1C



6-1D

Nunca corte completamente a través del tronco. Siempre deje una articulación. La articulación guía el árbol. Si el tronco es completamente cortado a través, se pierde el control sobre la dirección de la caída.

Inserte una cuña o una barra de talado en el corte antes de que el árbol se vuelva inestable y empiece a moverse. Esto prevendrá que la barra guía se doble en el corte si usted juzga mal la dirección de la caída.

Asegúrese de que ningún espectador haya entrado dentro del alcance del árbol antes de empujarlo.

**⚠ ADVERTENCIA:** Antes de realizar el corte final, siempre revise el área de espectadores, animales u obstáculos.

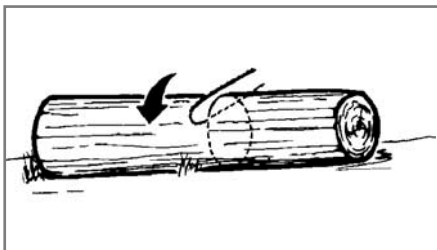
#### **CORTE DE TALADO:**

1. Utilice cuñas de madera o plástico (G) para prevenir el doblamiento de la barra o cadena (H) en el corte. Las cuñas también controlan la caída (Figura 6-1C).
2. Cuando el diámetro de la madera es más grande que la longitud de la barra, realice 2 cortes como se muestra (Figura 6-1D).

**⚠ ADVERTENCIA:** Al tiempo que el corte de talado se acerca a la articulación, el árbol deberá de empezar a caer. Cuando el árbol empiece a caer, remueva la sierra del corte, apague el motor, ponga la sierra en el suelo, y abandone el área a lo largo del sendero de retirada (Figura 6- 1A).



6-2A



6-3A

### DESRAMADO

El desramado es el proceso por el cual se remueven las ramas de un árbol caído. No remueva las ramas de soporte (A) hasta que el tronco es aserrado (cortado) en piezas (Figura 6-2A). Las ramas bajo tensión deberán ser cortadas desde abajo para evitar el doblado de la espada de la motosierra.

**⚠ ADVERTENCIA:** Nunca corte las ramas del árbol mientras se encuentre parado sobre el tronco del árbol.

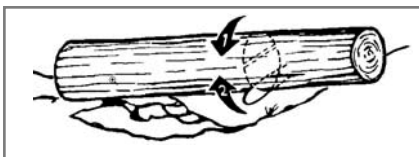
### LEÑADO

Leñado es cortar un tronco caído en pedazos. Asegúrese de tener una buena base para los pies y pararse hacia arriba del tronco cuando corte en un terreno con pendiente. Si es posible, el tronco deberá ser apoyado de manera que el extremo que será cortado no repose en el suelo. Si el tronco está apoyado en los dos extremos y usted tiene que cortar en la mitad, realice un corte inclinado hasta la mitad dentro del tronco y luego realice el corte por abajo. Esto evitará que el tronco pellizque la barra y cadena. Tenga cuidado de que la cadena no corte dentro del suelo cuando leñe, esto causa un rápido desafilado de la cadena. Cuando leñe en una pendiente, siempre parese en la parte de arriba.

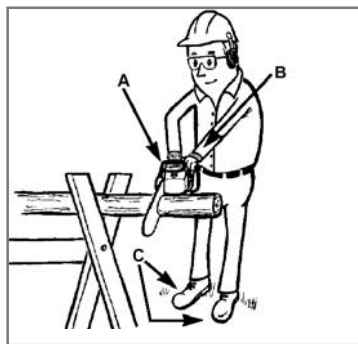
1. Tronco apoyado a lo largo de toda la longitud: Corte desde arriba (leñar por arriba), siendo cuidadoso para evitar cortar dentro del suelo (Figura 6-3A).



6-3B



6-3C



6-4A

2. Tronco apoyado en 1 extremo: Primero, corte desde abajo (leñar por abajo) 1/3 del diámetro del tronco para evitar astillamiento. Segundo, corte desde arriba (leñar por arriba) para encontrar el primer corte y evitar el pellizcado (Figura 6-3B).
3. Tronco apoyado en ambos extremos: Primero, Leñe por arriba 1/3 del diámetro del tronco para evitar astillamiento. Segundo, leñe por abajo para encontrar el primer corte y evitar el pellizcado (Figura 6-3C).


**NOTA:** La mejor manera de sostener un tronco mientras es leñado es usar un caballete de leñado. Cuando esto no es posible, el tronco deberá ser levantado y soportado por las ramas soporte o usando troncos de soporte. Asegúrese de que el tronco que esta siendo cortado este seguramente apoyado.

### LEÑADO USANDO UN CABALLETE PARA ASERRAR

Para seguridad personal y un cortado mas sencillo, la posición correcta para el leñado vertical es esencial (Figura 6-4A).

#### CORTANDO VERTICALMENTE:

- A. Sostenga la motosierra firmemente con ambas manos y mantenga la espada a la derecha del cuerpo mientras está cortando.
- B. Mantenga el brazo izquierdo lo más recto posible.
- C. Conserve su balance sobre ambos pies.

 **PRECAUCIÓN:** Mientras la motosierra está cortando, asegúrese que la barra y cadena estén siendo apropiadamente lubricadas.

## MANTENIMIENTO

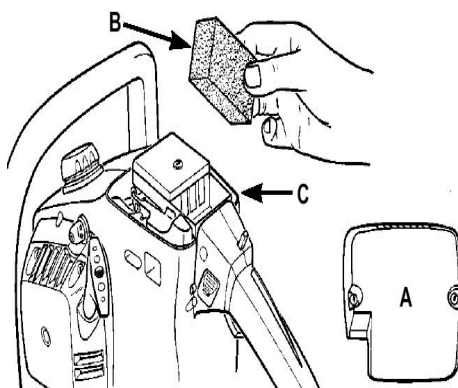
Todo el mantenimiento de la motosierra deberá ser realizado por el Servicio Técnico Autorizado.

En caso de que necesite para su máquina mantenimiento, repuestos o atención de la garantía, por favor, dirigirse al Servicio Técnico autorizado mas cercano a su domicilio.

#### MANTENIMIENTO PREVENTIVO

Un buen programa de mantenimiento preventivo de inspección regular y cuidado, alargará la vida y mejorará el desempeño de su motosierra FOREST AND GARDEN. Esta lista de chequeo es una guía para tal programa.

Limpieza, ajuste, y reemplazo de partes pueden requerir, bajo ciertas circunstancias, un intervalo mas frecuente que aquellos indicados.



### FILTRO DE AIRE

**⚠ PRECAUCIÓN:** Nunca opere una motosierra sin el filtro de aire. Tierra y polvo serán succionados dentro del motor dañándolo. Mantenga el filtro de aire limpio.

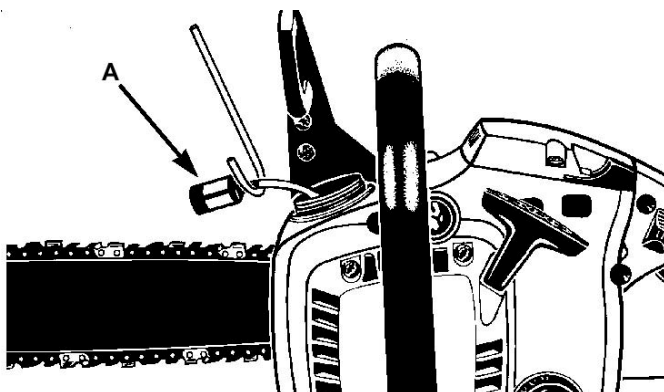
#### PARA LIMPIAR EL FILTRO DE AIRE:

1. Remueva la cubierta del filtro (A) de aire aflojando los 2 tornillos de la cubierta. La cubierta se levantará.
2. Levante el filtro de aire (B) fuera de la cubierta de aire (C) (Figura 7-2A).
3. Limpie el filtro de aire. Lave el filtro de aire con agua enjabonada templada. Enjuague con agua fría limpia. Séquelo completamente con aire.

**NOTA:** Es aconsejable que cuente con una provisión de filtros de repuesto.

4. Instale el filtro de aire. Instale la cubierta del filtro de aire / motor. Asegúrese que la cubierta se ajuste apropiadamente. Apriete firmemente los 2 tornillos detenedores.

**⚠ ADVERTENCIA:** Nunca realice mantenimiento cuando el motor se encuentre caliente, para prevenir cualquier posibilidad de que se queme las manos o dedos.



7-3A

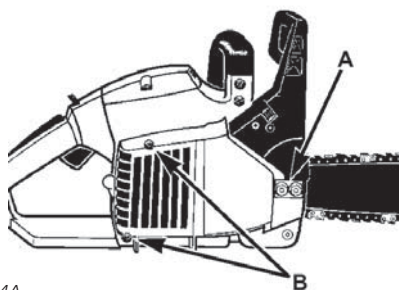
## FILTRO DE COMBUSTIBLE

**PRECAUCIÓN:** Nunca opere su motosierra sin el filtro de combustible. El filtro de combustible deberá ser reemplazado cada 20 horas de uso. Vacíe el tanque de combustible completamente antes de cambiar el filtro.

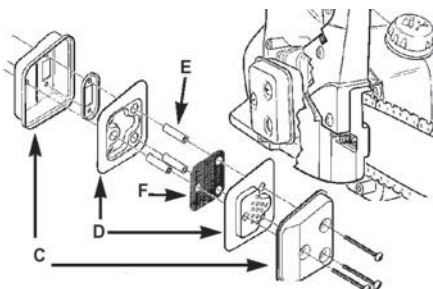
1. Remueva la tapa del tanque de combustible.
2. Doble el alambre como se muestra arriba.
3. Meta la mano dentro de la apertura del tanque y conecte la línea de combustible. Con cuidado jale la línea de combustible hacia la apertura hasta que pueda alcanzarla con los dedos.

**NOTA:** Tenga cuidado de no dañar la línea de combustible mientras remueve el filtro.

4. Levante el filtro (A) hacia afuera del tanque (Figura 7-3A).
5. Quite el filtro con un movimiento de enroscado. Descarte el filtro.
6. Instale el filtro nuevo. Inserte el extremo del filtro dentro de la apertura del tanque. Asegúrese de que el filtro se coloque en la esquina inferior del tanque. Utilice un atornillador como ayuda para reemplazar el filtro si es necesario.
7. Llene el tanque con una mezcla de aceite / nafta super sin plomo. Vea la Sección 4, Combustible y Lubricación. Instale la tapa de combustible.



7-4A



7-4B

## FILTRO DE ACEITE

**NOTA:** Extraiga el aceite del tanque antes de cambiar el filtro de aceite.

1. Desconecte la manguera del aceite (A) de la conexión de la bomba de aceite (B).
2. Use un alambre con gancho (C) y tire el filtro de aceite (D) del tanque. Retire el filtro y manguera completamente.
3. Inserte un tramo de manguera en el tanque y jálela a través de la abertura de llenado.
4. Instale un nuevo filtro de aceite sobre la manguera y tire ésta al interior del tanque de manera que el filtro quede colocado en el fondo del tanque.
5. Corte la manguera a la longitud adecuada y presiónela sobre la conexión de la bomba de aceite (Figura 7-4A).

## ARRESTA LLAMAS (Figura 7-4A)

**NOTA:** Una arresta llamas tapada reducirá drásticamente el desempeño del motor.

1. Remueva las 2 tuercas retenedoras (A) de la barra y afloje los 2 tornillos (B) que aseguran la cubierta del freno de cadena.
2. Remueva la cubierta del freno de cadena. Remueva los 3 tornillos que sostienen el silenciador de cilindro del cilindro. El silenciador de cilindro podrá ser levantado después de que los tornillos detenedores hayan sido removidos (Figura 7-4B).

3. Separe las dos mitades del silenciador de cilindro (C). Remueva los separadores de metal (D) y los tubos espaciadores (E).
4. Descarte la arresta llamas usada y reemplazela con una nueva (F) (Figura 7-4B).
5. Reensamble los componentes del silenciador de cilindro e instale el silenciador de cilindro al cilindro. Apriete firmemente los tornillos.

### BUJÍA

**NOTA:** Para una operación eficiente del motor de la motosierra, la bujía deberá ser mantenida limpia y apropiadamente calibrada.

1. Mueva el interruptor de APAGADO hacia arriba.
2. Desconecte el cable de bujía (G) de la bujía (H) enroscando y tirando al mismo tiempo (Figura 7-5A).
3. Remueva la bujía con la llave para bujías. **NO UTILICE CUALQUIER OTRA HERRAMIENTA.**
4. Reinstale una bujía nueva, calibrada a 0.635mm (0.025”).

### AJUSTES DEL CARBURADOR

El carburador fué precolocado en la fábrica para óptimo rendimiento. Si se necesitan mayores ajustes, por favor lleve su unidad a su Servicio Técnico autorizado.

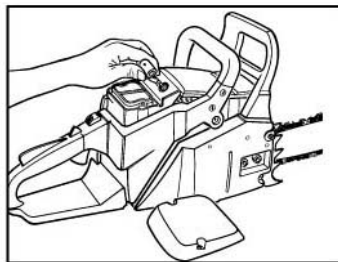
### ALMACENANDO UNA MOTOSIERRA

El almacenaje de una motosierra por mas de 30 días requiere mantenimiento para almacenamiento. A menos de que las instrucciones de almacenamiento sean seguidas, el combustible que permanezca en el carburador se evaporará, dejando depósitos de goma. Esto puede conducir a un arranque dificultoso lo que ocasionará costosas reparaciones.

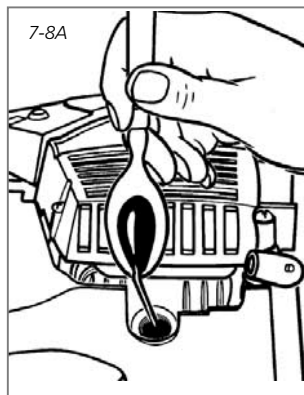
**⚠ PRECAUCIÓN:** Nunca almacene una motosierra por mas de 30 días sin realizar los siguientes procedimientos.

1. Remueva la tapa del tanque de combustible lentamente para liberar cualquier presión en el tanque. Cuidadosamente desagüe el tanque de combustible.
2. Arranque el motor y dejelo correr hasta que la unidad se apague para remover combustible del carburador.
3. Deje que el motor se enfríe, (aprox. 5 minutos).
4. Usando una llave para bujías, quite la bujía.
5. Agregue 1 cucharadita de aceite limpio de 2 tiempos en la cámara de combustión. Tire de la cuerda de arranque lentamente varias veces para lubricar los componentes internos. Reemplace la bujía (Figura 7-8A).

**NOTA:** Almacene la unidad en un lugar seco alejado de posibles fuentes de ignición tales como un horno, estufa de gas, etc.



7-5A



7-8A

### RETIRANDO LA UNIDAD DEL ALMACENAJE

1. Quite la bujía.
2. Tire de la cuerda de arranque rápidamente para quitar el exceso de aceite de la cámara de combustión.
3. Limpie y calibre la bujía, o instale una nueva con calibración adecuada.
4. Prepare la unidad para operación.
5. Llene el tanque de combustible con la mezcla correcta de aceite y combustible. Vea la Sección de Combustible y Lubricación.

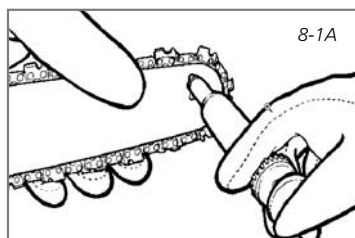
## MANTENIMIENTO DE LA BARRA / GUÍA / CADENA

### MANTENIMIENTO DE LA BARRA / GUÍA

Es importante una lubricación frecuente de la rueda dentada de la barra guía. El mantenimiento de la barra guía, como se explica en esta sección, es esencial para mantener su motosierra en buenas condiciones de trabajo.

#### LUBRICACIÓN DE LA RUEDA DENTADA:

**PRECAUCIÓN:** La falta de lubricación de la rueda dentada de la barra guía como se explica abajo resultará en una baja eficiencia y daño, anulando la garantía del equipo. La punta de la rueda dentada de su nueva motosierra ha sido previamente lubricada en la fábrica. Se recomienda la lubricación de la rueda dentada después de cada uso o después de 3 tanques de combustible utilizados (o lo que ocurra primero). Siempre limpie completamente la rueda dentada de la barra guía antes de lubricarla.



#### PARA LUBRICAR LA RUEDA DENTADA

**ADVERTENCIA:** Utilice guantes de trabajo pesado cuando maneje la barra y cadena.

1. Mueva el interruptor de APAGADO hacia abajo.

**NOTA:** No es necesario que remueva la cadena para lubricar la guía de la rueda dentada de la barra. La lubricación puede ser hecha en el trabajo.

2. Limpie la guía de la rueda dentada de la barra.
3. Inserte la punta de la aceitera dentro del agujero de lubricación e inyecte grasa hasta que aparezca afuera del borde la rueda dentada. (Figura 8-1A).
4. Gire la cadena de la barra con la mano. Repita los procedimientos de lubricación hasta que toda la rueda dentada haya sido engrasada.

### MANTENIMIENTO DE LA BARRA GUÍA:

La mayoría de los problemas de la barra guía pueden ser prevenidos simplemente manteniendo bien la motosierra.

Una insuficiente lubricación de la barra guía y una cadena DEMASIADO APRETADA contribuirá a un desgaste rápido de la barra.

Para ayudar a minimizar el desgaste de la barra, los siguientes procedimientos de mantenimiento para la barra guía son recomendados.

**DESGASTE DE LA BARRA** - Dé vuelta a la barra guía frecuentemente a intervalos regulares (por ejemplo, después de cada 5 horas de uso), para asegurarse de un desgaste parejo en la parte superior e inferior de la barra.

**RANURAS DE LA BARRA** - Las ranuras de la barra (o rieles que soportan y conducen la cadena) deberán ser limpiados si la motosierra ha sido utilizada para servicio pesado o si la motosierra manifiesta suciedad. Los rieles deben de ser limpiados cada vez que la cadena es removida.

**PASAJES DE ACEITE** - Los pasajes de aceite sobre la barra deben de ser limpiados, para asegurar una lubricación propia de la barra y cadena durante la operación.

**NOTA:** La condición de los pasajes de aceite puede ser fácilmente revisados. Si los pasajes están limpios, la sierra automáticamente dará una rociada de aceite dentro de los primeros segundos de arrancada la misma. Su motosierra está equipada con un sistema de aceitado automático.

#### **MANTENIMIENTO Y TENSION DE LA CADENA:**

Inspeccione la tensión de la cadena frecuentemente y ajústela tan seguido como se necesite para mantener la cadena adecuadamente ajustada en la barra, pero lo suficientemente suelta para ser movida con la mano.

#### **ACENTAMIENTO EN UNA CADENA DE LA SIERRA NUEVA:**

Una barra y cadena nueva requerirán un reajuste aproximadamente a los 5 cortes. Esto es normal dentro del período de acentamiento, y los intervalos dentro de los próximos ajustes se alargaran rápidamente.

**ADVERTENCIA:** Nunca tenga mas de 3 eslabones removidos del lazo de la cadena. Esto causara daño a la rueda dentada.

#### **LUBRICACIÓN DE LA CADENA:**

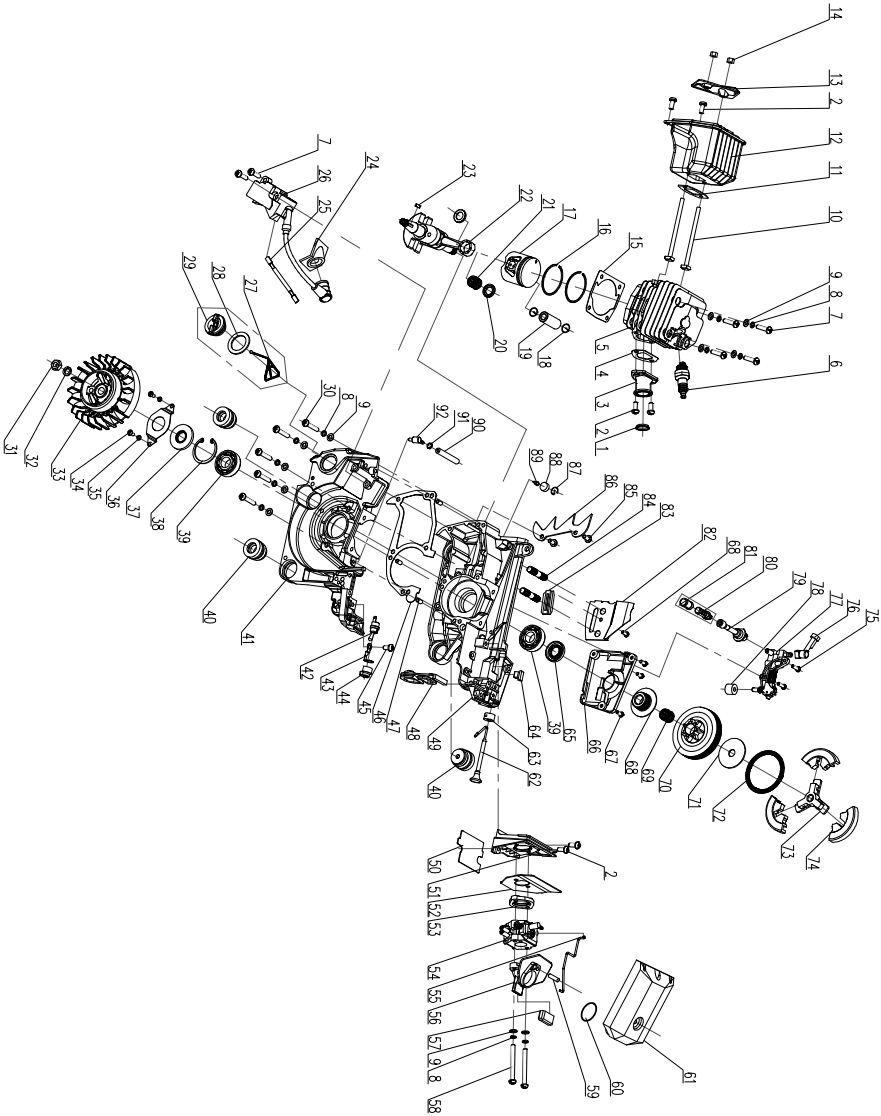
Siempre asegúrese de que el sistema de aceitado automático esté funcionando propiamente. Mantenga el tanque de aceite lleno. Una lubricación adecuada de la barra y cadena durante las operaciones de corte es esencial para minimizar la fricción con la barra guía.

Nunca deje que le falte aceite de lubricación a la barra y cadena. El correr una sierra seca o con muy poco aceite reducirá la eficiencia en el cortado, acortará la vida de la cadena de la sierra, causará un desafilado rápido y conducirá a un desgaste extensivo de la barra por sobrecalentamiento. Muy poco aceite es detectado por humo o decoloración de la barra.

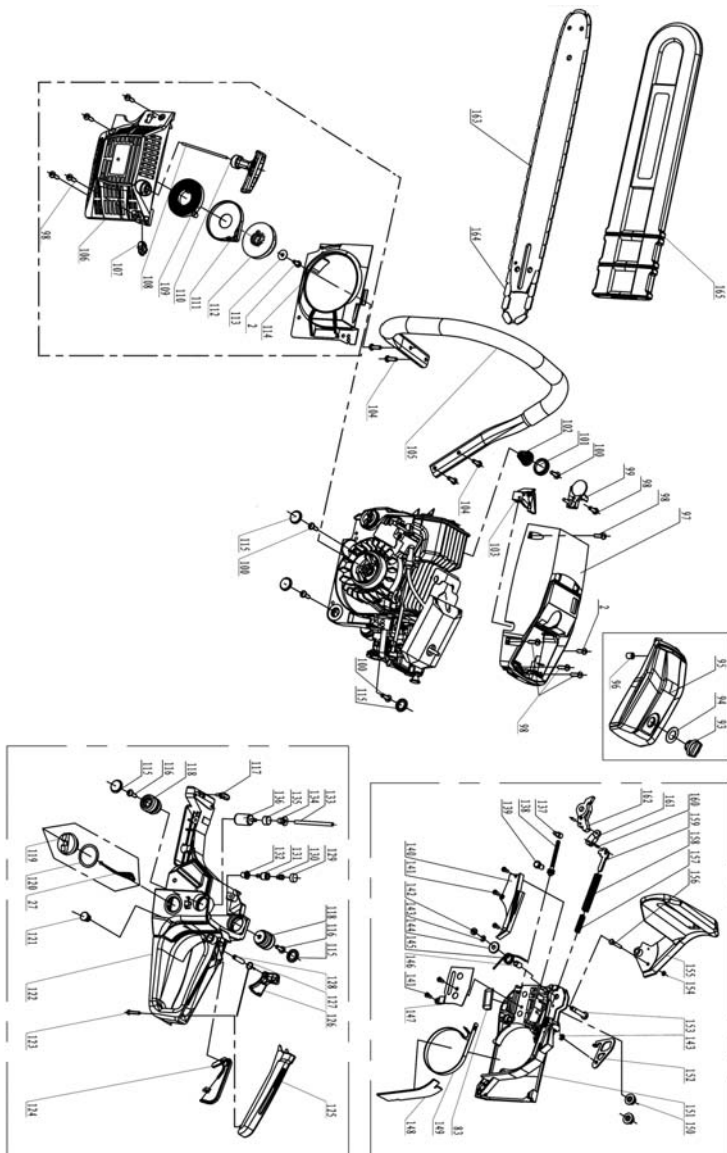
#### **AFILADO DE LA CADENA:**

El afilado de la cadena requiere de herramientas especiales para asegurar que los dientes de cortado sean afilados con el ángulo y profundidad correcta. Para el usuario inexperto, se recomienda que la cadena de corte sea afilada por el Servicio Técnico Autorizado más cercano.

**DESPIECE MA 752/20/2**



**DESPIECE MA 752/20/2**



## LISTADO DE PARTES MA 752/20/2

Ítem	Código/Code	Descripción	Description
1	MA752-20-2R1001	ANILLO RETENTOR	RETAINING RING
2	MA752-20-2R1002	TORNILLO	M5*12
3	MA752-20-2R1003	TUBO DE ENTRADA	INTAKE TUBE
4	MA752-20-2R1004	ARANDELA	INTAKE TUBE PAPER WASHER
5	MA752-20-2R1005	CILINDRO	CYLINDER
6	MA752-20-2R1006	BUJÍA	SPARKING PLUG
7	MA752-20-2R1007	TORNILLO	M5*20
8	MA752-20-2R1008	ARANDELA	SPRING WASHER
9	MA752-20-2R1009	JUNTA	FLAT GASKET
10	MA752-20-2R1010	BULÓN	SILENCER BOLT 5*85
11	MA752-20-2R1011	JUNTA	SILENCER GASKET
12	MA752-20-2R1012	SILENCIADOR	SILENCER
13	MA752-20-2R1013	COBERTOR	SILENCER COVER
14	MA752-20-2R1014	TUERCA	NUT M5
15	MA752-20-2R1015	ALMOHADILLA DE PAPEL	CYLINDER PAPER PAD
16	MA752-20-2R1016	ANILLO	PISTON RING
17	MA752-20-2R1017	PISTÓN	PISTON
18	MA752-20-2R1018	RESORTE	PISTON PIN CLAMPING SPRING
19	MA752-20-2R1019	PERNO	PISTON PIN
20	MA752-20-2R1020	ALMOHADILLA ANTIFRICCIÓN	ANTIFRICTION MAT
21	MA752-20-2R1021	PERNO	ROLLER PIN (11*15*12.5)
22	MA752-20-2R1022	VARILLA CONECTORA	CONNECTING ROD ASSEMBLY
23	MA752-20-2R1023	LLAVE	WOODRUFF KEY (3*10)
24	MA752-20-2R1024	COBERTOR	SPARKING PLUG COVER
25	MA752-20-2R1025	CABLE	FLAMEOUT WIRE
26	MA752-20-2R1026	PAQUETE DE ALTA PRESIÓN	HIGH PRESSURE PACK
27	MA752-20-2R1027	ALMOHADILLA	OIL PAD
28	MA752-20-2R1028	JUNTA	SEALING GASKET
29	MA752-20-2R1029	TAPA	OIL TANK CAP
30	MA752-20-2R1030	TORNILLO	M5*30
31	MA752-20-2R1031	TUERCA	M8*1.0 NUT
32	MA752-20-2R1032	ARANDELA	M8 SPRING WASHER
33	MA752-20-2R1033	VOLANTE	FLYWHEEL
34	MA752-20-2R1034	TORNILLO	M4*6 SCREW
35	MA752-20-2R1035	ARANDELA	M4 SPRING WASHER
36	MA752-20-2R1036	COBERTOR	OIL SEAL COVER
37	MA752-20-2R1037	SELLO DE ACEITE	OIL SEAL (15*35*4.5)
38	MA752-20-2R1038	ANILLO DE TRABA	INTERNAL CIRCLIP
39	MA752-20-2R1039	RODAMIENTO	DEEP GROOVE BALL BEARING
40	MA752-20-2R1040	SUSPENSIÓN	SHORT SUSPENSION
41	MA752-20-2R1041	CARCASA IZQUIERDA	LEFT HOUSING
42	MA752-20-2R1042	INTERRUPTOR	FLAMEOUT SWITCH
43	MA752-20-2R1043	TERMINAL DE TIERRA	GROUND LUG
44	MA752-20-2R1044	COBERTOR	FLAMEOUT SWITCH SHEATH
45	MA752-20-2R1045	TORNILLO	M5*10
46	MA752-20-2R1046	ARANDELA	HOUSING PAPER WASHER
47	MA752-20-2R1047	PERNO	CYLINDER PIN 5*10
48	MA752-20-2R1048	GUARDA DE POLVO	DUST GUARD
49	MA752-20-2R1049	CARCASA DERECHA	RIGHT HOUSING
50	MA752-20-2R1050	JUNTA	GASKET

## LISTADO DE PARTES MA 752/20/2

Ítem	Código/Code	Descripción	Description
51	MA752-20-2R1051	SOPORTE	INTAKE-TUBE HOLDER
52	MA752-20-2R1052	PLACA	INTAKE-TUBE HOLDER PLATE
53	MA752-20-2R1053	PESTAÑA	INLET FLANGE
54	MA752-20-2R1054	CARBURADOR	CARBURETOR
55	MA752-20-2R1055	VARILLA	THROTTLE ROD
56	MA752-20-2R1056	TUBO DE ENTRADA	INLET PIPE
57	MA752-20-2R1057	PARAGOLPE	INLET PIPE BUMPER
58	MA752-20-2R1058	TORNILLO	M5*50
59	MA752-20-2R1059	TARUGO	STUDS 5*38
60	MA752-20-2R1060	SELLO DE FILTRO DE AIRE	AIR FILTER SEAL
61	MA752-20-2R1061	FILTRO DE AIRE	AIR FILTER
62	MA752-20-2R1062	BARRA	DRAW BAR OF VENTILATION
63	MA752-20-2R1063	ASIENTO	DRAW BAR SEAT
64	MA752-20-2R1064	BLOQUE	DRAW BAR BLOCK
65	MA752-20-2R1065	SELLO DE ACEITE	OIL SEAL (15*28*4.5)
66	MA752-20-2R1066	COBERTOR	OIL PUMP COVER
67	MA752-20-2R1067	TORNILLO	M4*10
68	MA752-20-2R1068	TURBINA	TURBINE
69	MA752-20-2R1069	PERNO	ROLLER PIN (12*15*14)
70	MA752-20-2R1070	DISCO	DRIVEN DISK
71	MA752-20-2R1071	JUNTA	CLUTCH GASKET
72	MA752-20-2R1072	RESORTE	CLUTCH TENSION SPRING
73	MA752-20-2R1073	SOPORTE	HOLDER
74	MA752-20-2R1074	PIE	HORSESHOE
75	MA752-20-2R1075	TORNILLO	M4*14
76	MA752-20-2R1076	BOQUILLA DE ACEITE	OIL NOZZLE
77	MA752-20-2R1077	BOMBA DE ACEITE	OIL PUMP
78	MA752-20-2R1078	ESPONJA	SPONGE COIL
79	MA752-20-2R1079	TUBO DE ACEITE	OIL PIPE
80	MA752-20-2R1080	CUERPO	OIL FILTER BODY
81	MA752-20-2R1081	FILTRO DE ACEITE	OIL STRAINER
82	MA752-20-2R1082	COBERTOR	FUEL SPRAY NOZZLE COVER
83	MA752-20-2R1083	BLOQUE	LEADING CHAIN BLOCK
84	MA752-20-2R1084	TARUGOS	STUDS (8*1.25*42)
85	MA752-20-2R1085	TORNILLO	M5*10
86	MA752-20-2R1086	PLACA	TOOTH PROFILE PLATE
87	MA752-20-2R1087	ANILLO	JUMP RING
88	MA752-20-2R1088	BLOQUE	SPONGE FILTER BLOCK
89	MA752-20-2R1089	BOQUILLA DE VENTILACIÓN	VENTILATE NOZZLE
90	MA752-20-2R1090	TUBO	NEGATIVE PRESSURE PIPE
91	MA752-20-2R1091	ANILLO	JUMP RING
92	MA752-20-2R1092	BOQUILLA	NEGATIVE PRESSURE NOZZLE
93	MA752-20-2R1093	RED	AIR FILTER LOCK NET
94	MA752-20-2R1094	JUNTA	GASKET OF AIR FILTER
95	MA752-20-2R1095	COBERTOR	AIR FILTER COVER
96	MA752-20-2R1096	AMORTIGUADOR	SMALL SHOCK ABSORPTION
97	MA752-20-2R1097	COBERTOR	HEAD COVER
98	MA752-20-2R1098	TORNILLO	M5*14
99	MA752-20-2R1099	BLOQUE	CHAIN BLOCK
100	MA752-20-2R1100	TORNILLO	SELF-TAPPING SCREWS 4.8*16

## LISTADO DE PARTES MA 752/20/2

Ítem	Código/Code	Descripción	Description
101	MA752-20-2R1101	JUNTA	GASKET
102	MA752-20-2R1102	RESORTE	TURRIFORM SPRING
103	MA752-20-2R1103	FORRAJE	IDLE SPEED GUIDE BUSH
104	MA752-20-2R1104	TORNILLO	SELF-TAPPING SCREWS 4.8*14
105	MA752-20-2R1105	MANGO	HANDLE
106	MA752-20-2R1106	COBERTOR IZQUIERDO	LEFT COVER
107	MA752-20-2R1107	JUNTA	THREE-HOLE GASKET
108	MA752-20-2R1108	CORREA DE ENCENDIDO	START CORD
109	MA752-20-2R1109	RESORTE	START COIL SPRING
110	MA752-20-2R1110	MANGO	START HAND
111	MA752-20-2R1111	COBERTOR	START COIL SPRING COVER
112	MA752-20-2R1112	PROTECTOR	START ROPE SHEAVE
113	MA752-20-2R1113	JUNTA	FLAT GASKET 5*16
114	MA752-20-2R1114	CARENADO	FAIRING
115	MA752-20-2R1115	COBERTOR	DUST COVER
116	MA752-20-2R1116	TORNILLO	M5*16
117	MA752-20-2R1117	AMORTIGUADOR	DOUBLE SHOCK ABSORPTION
118	MA752-20-2R1118	AMORTIGUADOR	LONG SHOCK ABSORPTION
119	MA752-20-2R1119	COBERTOR	FUEL TANK COVER
120	MA752-20-2R1120	ANILLO SELLADOR	SEAL RING OF FUEL TANK COVER
121	MA752-20-2R1121	BOTÓN	SELF-LOCKING BUTTON
122	MA752-20-2R1122	TANQUE DE COMBUSTIBLE	FUEL TANK
123	MA752-20-2R1123	TORNILLO	SELF-TAPPING SCREWS 4.2*22
124	MA752-20-2R1124	BRAZO	TRIGGER CONTROL ARM
125	MA752-20-2R1125	COBERTOR	HANDLE COVER
126	MA752-20-2R1126	GATILLO	TRIGGER
127	MA752-20-2R1127	RESORTE	TRIGGER TORSIONAL SPRING
128	MA752-20-2R1128	PERNO	CYLINDER PIN 6*25
129	MA752-20-2R1129	COBERTOR	BALANCER COVER
130	MA752-20-2R1130	BOQUILLA	VENTILATE NOZZLE
131	MA752-20-2R1131	CUERPO	BALANCER BODY
132	MA752-20-2R1132	SOPORTE	BALANCER HOLDER
133	MA752-20-2R1133	TUBO DE COMBUSTIBLE	FUEL PIPE
134	MA752-20-2R1134	SOPORTE	FUEL PIPE HOLDER
135	MA752-20-2R1135	ACUMULADOR DE PESO	WEIGHT STACK
136	MA752-20-2R1136	FILTRO DE COMBUSTIBLE	FUEL FILTER
137	MA752-20-2R1137	BLOQUE DE TENSION	TENSIONING BLOCK
138	MA752-20-2R1138	BULÓN	TENSIONING BOLT
139	MA752-20-2R1139	ENGRANAJE	TENSIONING GEAR
140	MA752-20-2R1140	COBERTOR	BRAKE SPRING COVER
141	MA752-20-2R1141	TORNILLO	SELF-TAPPING SCREWS 4.2*10
142	MA752-20-2R1142	O RING	O RING
143	MA752-20-2R1143	ANILLO	OUTER JUMP RING 4.5
144	MA752-20-2R1144	JUNTA	FLAT GASKET 6*18
145	MA752-20-2R1145	RESORTE	BRAKE TORSIONAL SPRING
146	MA752-20-2R1146	COBERTOR	BAFFLE PIN COVER
147	MA752-20-2R1147	COBERTOR	TENSIONER COVER
148	MA752-20-2R1148	PLACA	OIL BAFFLE PLATE
149	MA752-20-2R1149	CORREA	BRAKE BELT
150	MA752-20-2R1150	TUERCA	M8 NUT
151	MA752-20-2R1151	COBERTOR	RING COVER

## ***LISTADO DE PARTES MA 752/20/2***

Ítem	Código/Code	Descripción	Description
152	MA752-20-2R1152	PLACA	LIMIT PLATE
153	MA752-20-2R1153	PERNO	FRONT BAFFLE PIN 6*37
154	MA752-20-2R1154	ANILLO	OUTER JUMP RING
155	MA752-20-2R1155	DISIPADOR	FRONT BAFFLE
156	MA752-20-2R1156	PERNO	LIMIT PIN 4*28
157	MA752-20-2R1157	RESORTE	BRAKE ASSISTANT SPRING
158	MA752-20-2R1158	RESORTE	BRAKE MAIN SPRING
159	MA752-20-2R1159	VARILLA	BRAKE CONTROL POLE
160	MA752-20-2R1160	PERNO	CYLINDER PIN 3*9
161	MA752-20-2R1161	VARILLA	BRAKE ASSISTANT POLE
162	MA752-20-2R1162	VARILLA	BRAKE MAIN POLE
163	MA752-20-2R1163	PLACA	GUIDE PLATE
164	MA752-20-2R1164	CADENA	CHAIN
165	MA752-20-2R1165	COBERTOR	GUIDE PLATE SHEATH

## GARANTÍA

### PRESCRIPCIONES DE LA GARANTÍA

En su carácter de IMPORTADOR, garantiza este producto por el término de 6 (seis) meses corridos, contados desde la fecha de compra asentada en esta GARANTÍA y acompañada de la FACTURA de compra.

1. Las herramientas eléctricas ESTÁN GARANTIZADAS contra eventuales DEFECTOS O FALLAS DE FABRICACIÓN debidamente comprobados.
2. Dentro del periodo de GARANTÍA de las piezas o componentes que se compruebe, a juicio exclusivo de nuestros técnicos, que presenten defectos de fabricación o fallas de funcionamiento, serán reemplazadas, reparadas o sustituidas en forma gratuita por los servicios mecánicos oficiales contra la presentación de este CERTIFICADO DE GARANTÍA y la FACTURA DE COMPRA, esto último es una CONDICIÓN EXCLUYENTE para la aplicación de la GARANTÍA.
3. Para efectivizar el cumplimiento de la GARANTÍA, el comprador podrá optar por presentar el producto en cualquiera de nuestros servicios mecánicos oficiales. En aquellos casos en que el producto deba ser transportado al servicio mecánico más cercano deberá previamente comunicarse con SERVICIO TECNICO o con nuestro Servicio Central al (0249) 445-2121 interno 409 (conmutador), a los efectos de coordinar el traslado.
4. Efectuado el pedido de GARANTÍA, el Servicio Autorizado debe entregar al cliente un COMPROBANTE debidamente confeccionado, donde además debe figurar el plazo máximo de cumplimiento del mismo, con el cual el cliente puede efectuar el reclamo.
5. El plazo máximo de cumplimiento de la reparación efectuada durante la vigencia de la GARANTÍA, será de 30 días a partir de la recepción del pedido efectuado por el comprador, con la exclusión de aquellas reparaciones que exijan piezas y/o repuestos importados, casos estos en que el plazo de cumplimiento será de 60 días y el tiempo de reparación quedará condicionado a las normas vigentes de importación de partes. El tiempo que demandare el cumplimiento de la GARANTÍA será adicionado al plazo original de vigencia.

### ATENCIÓN :

**QUEDA EXPRESAMENTE ACLARADO E INFORMADO QUE SE EXCLUYEN DE LA COBERTURA POR GARANTÍA A LOS DEFECTOS ORIGINADOS POR:**

1. Uso inadecuado, abusivo o fuera de las posibilidades de la máquina.
2. Instalaciones eléctricas deficientes o inadecuadas.
3. Conexión de la máquina en voltajes incorrectos.
4. Desgaste natural de las piezas.
5. Los daños ocasionados por aguas duras o sucias y los daños ocasionados por el funcionamiento en seco en hidrolavadoras y bombas de agua.
6. Daños por golpes, ingreso de materiales extraños al interior del equipo, aplastamiento o abrasión.
7. En los motores nafteros de ciclo de 2 Tiempos, los daños ocasionados por mezclas incorrectas de nafta-aceite, lubricantes inapropiados, combustible inapropiado, combustible de mala calidad o contaminados.
8. En los motores de ciclo de 4 Tiempos nafta o diesel según corresponda , los daños ocasionados por combustible inapropiado, combustible de mala calidad o contaminados y falta de lubricación total o parcial y el uso de lubricantes inapropiados.

### ATENCIÓN - MUY IMPORTANTE

Leer y atender todas las INDICACIONES detalladas en el MANUAL DE USUARIO y a las recomendaciones bridadas por el comercio donde adquirió el producto harán de su compra una buena inversión, dedique unos minutos a familiarizarse con el producto antes de utilizarlo.

1. ESTA GARANTÍA CADUCA AUTOMÁTICAMENTE SI LA HERRAMIENTA FUE INTERVENIDA POR TERCEROS.
2. Este producto sólo deberá ser conectado a la red del voltaje indicado en la chapa de identificación de la máquina.
- 2.1. Las máquinas de soldadura tienen un consumo eléctrico muy elevado, acondicione apropiadamente su instalación y ficha toma corriente
3. Conserve este certificado de GARANTÍA, junto con la FACTURA DE COMPRA para futuros reclamos.
4. Si tiene alguna duda sobre el funcionamiento o procedimiento de puesta en marcha consulte vía mail a 'serviciotecnico@bulonfer.com.ar' o telefónicamente al importador
5. SI LA MÁQUINA DEBE ENVIARSE A SERVICIO TÉCNICO YA SEA PARA SU REPARACIÓN EN GARANTÍA, SERVICE O CUALQUIER OTRA CIRCUNSTANCIA, la misma DEBERÁ ENVIARSE EN SU EMBALAJE ORIGINAL. Le recordamos que no se reconocerá ningún importe en concepto de resarcimiento si el mismo sufriera en su traslado algún faltante, daño y/o rotura por falta del embalaje correspondiente. Además le solicitamos que coloque un breve detalle de la falla para orientar al técnico en la revisión del producto.

Consulte la nómina de servicios técnicos autorizados en nuestro departamento de Atención Al Cliente: (0249) 445-2121 interno 409 o en nuestra página web: [www.gruposbk.com.ar](http://www.gruposbk.com.ar)

**MODELO:** \_\_\_\_\_  
**FECHA DE COMPRA:** \_\_\_\_\_  
**DIRECCIÓN:** \_\_\_\_\_  
**N° SERIE:** \_\_\_\_\_  
**COMERCIO VENDEDOR:** \_\_\_\_\_

**BULONFER S.A.**